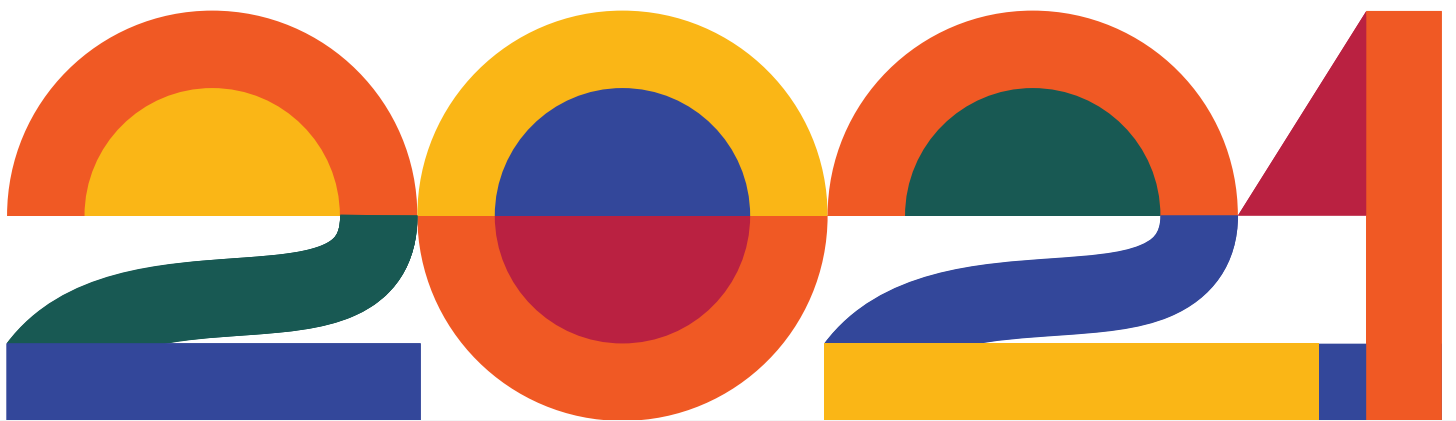


TAIEX und Twinning Höhepunkte

JÄHRLICHER AKTIVITÄTSBERICHT



Inhaltsangabe



Teil 1 - Instrumente zum Aufbau von Institutionen: TAIEX & Twinning	3
TAIEX & Twinning in Kürze	3
TAIEX & Twinning gegen hybride Bedrohungen und für mehr Sicherheit	4
TAIEX & Twinning außerhalb der Nachbarschafts- und Erweiterungsregionen	5
Tage des Institutionenaufbaus 2021	6
Schlussfolgerungen des EU-Rates zu TAIEX und Twinning	6

Teil 2 - Schwerpunktthema: TAIEX	7
TAIEX-Zahlen 2021	7
TAIEX Webinare	8
TAIEX-Bewertung 2015-2020	8
TAIEX-Reichweite im Jahr 2021	9
25 Jahre TAIEX	11
TAIEX für lokale Behörden in den westlichen Balkanländern	13
Beantragen Sie TAIEX-Unterstützung	13
TAIEX-Suchwerkzeug	14
Registrieren Sie sich als TAIEX Experte	14

Teil 3 - Schwerpunktthema: Twinning	15
Twinning-Aktivitäten in 2021	15
Twinning-Projekte im Jahr 2021 nach Regionen	16
Wie funktioniert Twinning?	16
Wie bereitet man ein gutes Twinning-Projekt vor?	17
Laufende Twinning-Projekte pro Partnerland	17
Beteiligung der EU-Mitgliedstaaten an laufenden Twinning-Projekten	18
Twinning-Reichweite im Jahr 2021	21

Teil 4 - Die Zukunft von TAIEX und Twinning	23
--	-----------



Liebe Freunde von TAIEX und Twinning,

Die letzten zwei Jahre waren für die Instrumente der Europäischen Kommission zum Institutionenaufbau eine Zeit intensiver Innovation und des Übergangs. Die Neugestaltung des Peer-to-Peer-Austauschs in einem digitalen Format im Jahr 2020 war ein Meilenstein für unsere Gemeinschaft und ermöglichte es TAIEX und Twinning, trotz der Pandemie weiterhin einen Mehrwert zu schaffen. Im Jahr 2021 haben wir bewiesen, dass die Kombination von virtuellen, hybriden und persönlichen Aktivitäten es uns ermöglicht, unsere Partner besser zu unterstützen, unsere Reichweite zu verbessern, schneller und mit noch mehr Flexibilität zu arbeiten.

So wie unsere Arbeit zur Bekämpfung von COVID-19 und zur Unterstützung des Wiederaufbaus voranschritt, helfen TAIEX und Twinning auch bei der Umsetzung der Wirtschafts- und Investitionspläne in den Erweiterungs- und Nachbarschaftsregionen. In den westlichen Balkanstaaten tragen die Instrumente durch den Austausch von Erfahrungen und bewährten Verfahren dazu bei, die EU-Finanzierung von bis zu 9 Milliarden Euro in Vorzeigebereichen wie Verkehr, Energie, Umwelt und digitaler Wandel zu ergänzen. TAIEX und Twinning unterstützen die Verwaltungen unserer Partnerländer bei der Aktualisierung von Verkehrsstrategien, der Verbesserung der Abfallwirtschaft und der Digitalisierung von Verfahren.

Die Zahlen sprechen für sich. Im vergangenen Jahr haben wir 38% mehr TAIEX-Veranstaltungen organisiert als im Jahr 2020. Wir haben dazu beigetragen, gegenseitiges Vertrauen aufzubauen und unsere Werte sowohl in der EU als auch weltweit zu fördern. Unsere Rolle wurde in den Schlussfolgerungen des Rates vom November 2021 anerkannt, in denen TAIEX und Twinning als Schlüsselinstrumente der öffentlichen technischen Hilfe im Rahmen des auswärtigen Handelns der EU bezeichnet wurden.

TAIEX und Twinning sind jetzt dank unserer Zusammenarbeit mit der Generaldirektion INTPA und dem Dienst für außenpolitische Instrumente vollständig global. TAIEX dehnt sich auch auf die lokalen Behörden in den westlichen Balkanländern aus, wo unser Ziel darin besteht, gute Regierungsführung von Grund auf zu unterstützen. Wir werden das Angebot an EU-Fachwissen weiter ausbauen, um neue Politikbereiche wie den Umgang mit Desinformation und Cybersicherheit einzubeziehen.

Der Krieg in der Ukraine verursacht einen wirtschaftlichen Schock und verstärkt die Sicherheitsbedrohungen weit über Europa hinaus. Wir unterstützen die Ukraine aktiv und arbeiten daran, dass unsere Instrumente zum Aufbau von Institutionen allen Partnern helfen können, die mit den Auswirkungen dieser Situation konfrontiert sind. Wir bereiten uns bereits darauf vor, den grünen und digitalen Wiederaufbau der Ukraine zu unterstützen und die Resilienz in den Nachbarländern zu fördern.

Mit dem EU-Kandidatenstatus für Moldawien und die Ukraine, der europäischen Perspektive Georgiens und dem Beginn der Beitrittsverhandlungen mit Albanien und Nordmazedonien gewinnt der EU-Erweiterungsprozess an Dynamik. Ich freue mich sehr auf die Zusammenarbeit mit unseren Partnern im Rahmen von TAIEX & Twinning, um positive Reformen herbeizuführen und den Grundstein für den EU-Beitritt zu legen.



A stylized, handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the bottom.

Olivér Várhelyi

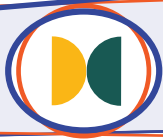
EU-Kommissar für
Nachbarschaft & Erweiterung



TAIEX - Technical Assistance and Information Exchange (Technische Hilfe und Informationsaustausch) - bietet **Begünstigten in der ganzen Welt technische Hilfe** und politische Unterstützung **durch öffentliche Experten in den EU-Mitgliedstaaten**, einschließlich der Unterstützung von EU-Mitgliedstaaten bei Strukturreformen und der Verbesserung der Regional- und Umweltpolitik.



Das Instrument **richtet sich in erster Linie an öffentliche Verwaltungen**, aber auch an Justiz- und Strafverfolgungsbehörden, Parlamentsverwaltungen, Vertreter der Sozialpartner, Gewerkschaften und Arbeitgeberverbände.



TAIEX



TAIEX-Aktivitäten können den Anstoß für eine weitere Zusammenarbeit mit der EU geben oder sie können eine bestehende Aktivität um eine **Peer-Learning-Dimension** ergänzen.

Die TAIEX-Hilfe kann entweder von den **Begünstigten** (klassisch) oder von den **EU-Dienststellen** (strategisch) **angefordert** werden.



TAIEX-Aktivitäten sind von kurzer Dauer (1-5 Tage).



Twinning ist ein durch politische Vorgaben bestimmtes Instrument zur Unterstützung der **institutionellen Zusammenarbeit** zwischen öffentlichen Verwaltungen in EU-Mitgliedstaaten und Partnerländern.



Twinning bringt das Fachwissen des öffentlichen Sektors zusammen, um durch den gegenseitigen **Austausch konkrete und operative Ergebnisse** zu erzielen.

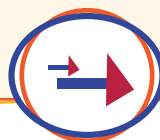


Twinning



Twinning stützt sich auf ein Netzwerk von Akteuren in den **EU-Mitgliedstaaten, den Partnerländern und den EU-Delegationen**.

Das Instrument **wird als Zuschuss aus dem EU-Haushalt finanziert und von den Mitgliedstaaten und den Verwaltungen in den Partnerländern gemeinsam umgesetzt**.



Mittel- bis langfristige Projekte (bis zu 3 Jahre).

TAIEX und Twinning zur Bekämpfung hybrider Bedrohungen und zur Erhöhung der Sicherheit

Im Juli 2021 organisierte das TAIEX-Team eine Expertenmission, um **moldawische** Beamte bei der Verbesserung ihrer Kommunikations- und Verhandlungsfähigkeiten in Krisenfällen zu unterstützen. Im August warb TAIEX in **Serbien** für EU-Standards im Bereich des **Schutzes kritischer Infrastrukturen**.

Im September 2021 brachte das **21. Internationale Forum der Staatsanwälte von TAIEX** Generalstaatsanwälte und leitende Staatsanwälte aus den Erweiterungs- und Nachbarschaftsregionen und den EU-Mitgliedstaaten zusammen, um ihre Erfahrungen im Kampf gegen die **grenzüberschreitende organisierte Kriminalität und neue grenzüberschreitende Bedrohungen auszutauschen**. Dieses länderübergreifende Forum versammelte 92 Teilnehmer und konzentrierte sich auf Ermittlungen im Zusammenhang mit **Cyberkriminalität, Terrorismus und Umweltkriminalität**.

Im Zeitraum 2020-2022 laufen zwei Twinning-Projekte zu **hybriden Bedrohungen**. Das erste unterstützt Armenien bei der Verringerung verschiedener Katastrophenrisiken für Menschenleben, die Wirtschaft und Gemeinden. Das zweite Projekt stärkt die Sicherheit von Netzwerken und Informationssystemen in Georgien.

Im Dezember 2021 arbeitete TAIEX mit der **Ukraine** zusammen, um die Zusammenarbeit mit den EU-Mitgliedstaaten im Bereich der Migration, einschließlich der Dokumentensicherheit und des **Schutzes der Rechte von Flüchtlingen**, zu stärken.

TAIEX und Twinning außerhalb der Nachbarschafts- und Erweiterungsregionen

TAIEX-REGIO unterstützt die Umsetzung der Regional- und Städtepolitik in den EU-Ländern. Es stellt öffentlichen Einrichtungen, die für die Verwaltung und Umsetzung des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und des Kohäsionsfonds zuständig sind, Fachwissen zur Verfügung. Im Jahr 2021 unterstützte TAIEX-REGIO die Mitgliedstaaten durch Aktivitäten in Bereichen wie der effizienten Umsetzung von EU-finanzierten Verkehrsprojekten in Polen und der Verringerung des Aufwands und der Verwaltungskosten für die Verwaltung von EU-Mitteln in Frankreich.

TAIEX- Instrument für technische Unterstützung (TSI) hilft den EU-Mitgliedstaaten bei der Konzeption und Umsetzung institutioneller, administrativer und wachstumsfördernder Reformen, um effektivere Institutionen, stärkere Governance-Rahmen und effiziente öffentliche Verwaltungen aufzubauen. Im Jahr 2021 wurden TAIEX-TSI-Aktivitäten in Bereichen wie der Verbesserung der freiwilligen Steuereinhaltung in Belgien und der Verbesserung der Infrastruktur zur Aufdeckung von Geldwäsche in Österreich, Bulgarien, Estland, Lettland und der Slowakischen Republik durchgeführt.

Das TAIEX-Partnerschaftsinstrument (PI) unterstützt die Angleichung der Länder weltweit an die Standards, Normen und rechtlichen Rahmenbedingungen der EU. Es ermöglicht der EU die Aufnahme eines breiteren politischen Dialogs, die Stärkung laufender Partnerschaften, die Förderung der Sichtbarkeit der EU und die Stärkung des Profils der EU als wichtiger globaler Akteur und zuverlässiger Partner. Im Jahr 2021 wurden von TAIEX-PI Aktivitäten in Nord- und Südamerika, Asien, Europa und der Karibik finanziert, um die gegenseitigen Interessen der EU und der Partnerländer und die Angleichung an internationale Standards in einer Reihe von Bereichen wie Kreislaufwirtschaft, Menschenrechte, Beschäftigungspolitik und Handel zu unterstützen.

Seit 2019 unterstützen **TAIEX und Twinning INTPA (Internationale Partnerschaften)** die öffentlichen Verwaltungen in den Partnerländern dabei, ihre nationale Entwicklungspolitik zu stärken und die Ziele für nachhaltige Entwicklung zu erreichen. Beide Instrumente haben die Bedürfnisse von Ländern in Afrika, Nord- und Südamerika, Asien und der Karibik in weitreichenden Politikbereichen wie E-Governance, Korruptionsbekämpfung, nachhaltige Finanzen und Lebensmittelsicherheit unterstützt. TAIEX und Twinning INTPA stärken die Kapazitäten der begünstigten Institutionen, indem sie deren Eigenverantwortung für ihre nationalen rechtlichen und institutionellen Prozesse und Reformen stärken. Der Schwerpunkt auf dem gegenseitigen Austausch im öffentlichen Sektor hat das Potenzial, Vertrauen zu schaffen und langfristige institutionelle Partnerschaften mit der EU aufzubauen.

TAIEX-Umweltumsetzungsprüfung (EIR) erleichtert das Peer-to-Peer-Lernen zwischen den Umweltbehörden der Mitgliedstaaten, um Herausforderungen bei der Umsetzung der EU-Umweltpolitik und -gesetzgebung anzugehen. Um die Bemühungen der Mitgliedstaaten zur Verringerung der Ammoniakemissionen zu unterstützen, fand beispielsweise im November 2021 ein länderübergreifender TAIEX-EIR-Workshop über Technologien und Maßnahmen zur Verringerung von Ammoniak mit internationalen und dänischen Experten statt.

Seit 2006 hat TAIEX die **türkisch-zypriotische Gemeinschaft** bei der Vorbereitung auf die Wiedervereinigung unterstützt. TAIEX hat dazu beigetragen, fast 3800 Veranstaltungen zu organisieren und mehr als 240 Rechtstexte zu verfassen, um die Community näher an die EU-Standards heranzuführen.

Tage des Institutionenaufbaus 2021

Nach einem Vierteljahrhundert der Expansion ist das Know-how der EU im öffentlichen Sektor gefragter denn je. Dies war die Kernaussage der TAIEX & Twinning Institution Building Days vom 16. bis 18. November 2021.

Die Veranstaltung brachte TAIEX- und Twinning-Empfänger aus der ganzen Welt sowie EU-Experten und Vertreter aus allen Mitgliedstaaten zusammen, um Ideen für die Entwicklung von Instrumenten auszutauschen und die Strategien des gesamten Netzwerks für den Institutionenaufbau abzustimmen.

Die IBDs 2021, die zum ersten Mal in einem hybriden Format stattfanden, waren nicht nur das größte Treffen dieser Art, das jemals organisiert wurde, sondern auch das vielfältigste mit **über 300 registrierten Teilnehmern und mehr als 500 Zuschauern, die den Live-Stream aus rund 50 Ländern verfolgten.**

Sehen Sie sich die Highlights der Konferenz hier an:

Tag 1 - [TAIEX & Twinning im Gefolge von COVID-19](#)

Tag 2 - [25-jähriges Jubiläum von TAIEX und Zusammenarbeit mit anderen Kommissionsdienststellen](#)

Tag 3 - [Die Zukunft des Institutionenaufbaus](#)

Schlussfolgerungen des EU-Rates zu TAIEX und Twinning

Am 19. November 2021 verabschiedete der Rat der EU Schlussfolgerungen zum Fachwissen des europäischen öffentlichen Sektors im Rahmen des auswärtigen Handelns der EU. Der Rat hob die wichtige Rolle von TAIEX und Twinning hervor und betonte, dass das Fachwissen des europäischen öffentlichen Sektors gegenseitiges Vertrauen zwischen den Institutionen schafft und dazu beiträgt, europäische Werte wie gute Regierungsführung, Rechtsstaatlichkeit und Demokratie zu fördern.

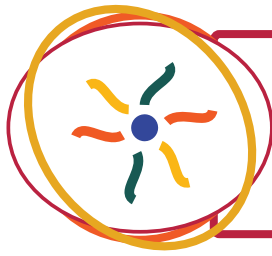
Die Expertise im öffentlichen Sektor ist ein Bereich, in dem die EU einen besonderen Mehrwert hat, der in starken europäischen Modellen der öffentlichen Politik verwurzelt ist. [...] Die Mobilisierung von europäischem Fachwissen im öffentlichen Sektor hat sich als bedarfsorientierter, maßgeschneiderter, flexibler, effizienter und kostengünstiger Weg erwiesen, um Kapazitäten im öffentlichen Sektor aufzubauen und Reformprozesse in den Partnerländern zu fördern, die auf deren Bedürfnissen, Prioritäten und umfassender Eigenverantwortung basieren.

- Schlussfolgerungen des Rates zum europäischen Fachwissen im öffentlichen Sektor im Rahmen des auswärtigen Handelns der EU

Der Rat betonte auch, wie wichtig es ist, dass alle interessierten Mitgliedstaaten in die Planung und Umsetzung von Maßnahmen im Bereich der Expertise im öffentlichen Sektor einbezogen werden.

Im Jahr 2021 mobilisierte TAIEX öffentliche Experten aus allen 27 EU-Mitgliedstaaten. Diese Leistung wäre ohne das Netzwerk der nationalen TAIEX & Twinning-Kontaktstellen in den öffentlichen Verwaltungen der Mitgliedstaaten nicht möglich gewesen. Wir danken Ihnen!

[Klicken Sie hier, um die Schlussfolgerungen des Rates zu lesen](#)



509
Veranstaltungen

Experten aus der EU wurden
2265
Mal durch TAIEX mobilisiert



14 307
Teilnehmer

95%
der Teilnehmer bewerteten die
TAIEX-Experten als ausgezeichnet oder gut



29%

Rechtsstaatlichkeit,
Migration und
Sicherheit



15%

vom Erzeuger zum Verbraucher

21%

Stärkere Gesellschaft und
integrative Wirtschaft

35%

grüner und digitaler Wandel,
Konnektivität

52%

in der EU und dem
Rest der Welt



48%

in den westlichen Balkanstaaten,
der Türkei, der Östlichen Partnerschaft
und der südlichen Nachbarschaft

Die pandemiegetriebene Innovation in TAIEX hat neue Möglichkeiten für den Austausch von EU-Fachwissen geschaffen.

Da die Veranstaltungen mit Kameras und Mikrofonen durchgeführt werden mussten, begann TAIEX 2021 mit der Bearbeitung und Veröffentlichung von **Webinaren zu Themen, die auch in den kommenden Jahren wichtig sein werden.**



TAIEX-Bewertung 2015-2020

Um eine gute Verwendung der Steuergelder zu gewährleisten, wurde TAIEX 2021 einer externen Bewertung unterzogen. **Wie lauten die Ergebnisse?**

Im Zeitraum 2015-2020 war TAIEX ein **wirksames Instrument für den kurzfristigen Aufbau individueller und institutioneller Kapazitäten**, das den Austausch bewährter Verfahren zwischen den EU-Mitgliedstaaten und den Partnerländern unterstützte. TAIEX hat sich als einfaches und schnelles Instrument für den Kapazitätsaufbau erwiesen und sich **erfolgreich von der europäischen Nachbarschaft zu einem globalen Instrument entwickelt.**

So waren beispielsweise **86% der Begünstigten und 89% der Experten der Meinung**, dass **TAIEX-Veranstaltungen ihr berufliches Netzwerk** mit Beamten aus anderen Ländern gestärkt haben.

Obwohl TAIEX in erster Linie als Instrument zur Stärkung der Kapazitäten der Begünstigten gedacht ist, hat es auch das Wissen und die Fähigkeiten der als Experten teilnehmenden öffentlichen Bediensteten gestärkt. 95% der Experten stimmten zu, dass die Veranstaltungen zu ihrer persönlichen und beruflichen Entwicklung beigetragen haben und dass sie viel von den Begünstigten gelernt haben.

Der Anteil der von TAIEX mobilisierten weiblichen Experten stieg von 34% im Jahr 2016 auf **44% im Jahr 2020.**

Das Genehmigungsverfahren für Veranstaltungen ist im Zeitraum 2015-2020 schnell geblieben, insgesamt wurden 65% der Anträge innerhalb von zwei Wochen und über 90% innerhalb eines Monats genehmigt. Im Durchschnitt wurden 65% der TAIEX-Veranstaltungen innerhalb von 6 Monaten und 85% innerhalb eines Jahres organisiert.

Über 90% der Befragten empfanden den Verwaltungsaufwand von TAIEX im Vergleich zu den erzielten Ergebnissen als gering.

TAIEX-Reichweite im Jahr 2021

Klicken Sie [hier](#), um zu unserer interaktiven Karte zu gelangen

Montenegro



TAIEX

29 TAIEX-Veranstaltungen in einzelnen Ländern

480 Beamte profitierten von TAIEX-Veranstaltungen

TAIEX-Veranstaltung Beispiel

Die Wahrung der Grundrechte im digitalen Zeitalter ist für demokratische Gesellschaften unerlässlich. Die EU-DSGVO stellt sicher, dass personenbezogene Daten nur unter strengen Bedingungen und für legitime Zwecke erhoben werden dürfen. Im Rahmen von TAIEX haben Experten aus Deutschland und Slowenien Montenegro bei der Angleichung an den EU-Besitzstand im Bereich des Datenschutzes unterstützt.

Begünstigter: Innenministerium, Montenegro
März - Oktober 2021

Reihe von Online-Veranstaltungen

Schwerpunktbereich: Ein Europa für das digitale Zeitalter

Mehr: <https://europa.eu/!rJ8qDB>

Moldawien



TAIEX

20 TAIEX-Veranstaltungen in einzelnen Ländern

884 Beamte profitierten von TAIEX-Veranstaltungen

TAIEX-Veranstaltung Beispiel

Wie Schutzbeamte kommunizieren und verhandeln, ist in Krisenzeiten entscheidend. Durch diese Expertenmission unterstützten Beamte aus Italien und Slowenien den Aufbau von Kapazitäten im staatlichen Schutz- und Wachdienst.

Begünstigter: Staatlicher Schutz- und Wachdienst, Moldawien

1-2 Juli 2021

Online-Veranstaltung

Schwerpunktbereich: Förderung unserer europäischen Lebensweise

Mehr: <https://europa.eu/!CNBT6f>

Serbien



TAIEX

9 TAIEX-Veranstaltungen in einzelnen Ländern

450 Beamte profitierten von TAIEX-Veranstaltungen

TAIEX-Veranstaltung Beispiel

Der Schutz kritischer Energie-, IT-, Gesundheits- und Verkehrsinfrastrukturen vor Naturkatastrophen, terroristischen Aktivitäten und Cyber-Bedrohungen liegt in der Verantwortung des Staates. Im Rahmen von TAIEX haben Experten aus Kroatien und Italien das serbische Innenministerium bei der Ausarbeitung von sektoralen Verordnungen zum Schutz kritischer Infrastrukturen beraten.

Begünstigter: Innenministerium, Serbien
17-19 August 2021

Online-Veranstaltung

Schwerpunktbereich: Förderung unserer europäischen Lebensweise

Plus: <https://europa.eu/!wxm6T>

- EU-Mitgliedstaaten
- Nachbarschaft und Erweiterungspartner
- INTPA / PI-Partnerländer und -Gebiete*

*Um mehr über die Generaldirektion Internationale Partnerschaften (DG INTPA) zu erfahren, besuchen Sie bitte:

<https://international-partnerships.ec.europa.eu/>

Um mehr über das Partnerschaftsinstrument (PI) zu erfahren, besuchen Sie bitte die Website des Dienstes für außenpolitische Instrumente:

<https://fpi.ec.europa.eu/>

Georgien



TAIEX

12 TAIEX-Veranstaltungen in einzelnen Ländern
350 Beamte profitierten von TAIEX-Veranstaltungen

TAIEX-Veranstaltung Beispiel

Hochgeschwindigkeits-Internet ist die wichtigste Kommunikationstechnologie des 21. Jahrhunderts. Breitband als Universaldienst überbrückt soziale Klüfte. Im Rahmen von TAIEX haben Experten aus Österreich, Italien und Slowenien die Einführung von Breitband-Universaldienstverpflichtungen unterstützt.

Begünstigter: Nationale Kommunikationskommission, Georgien
16-18 November 2021
Online-Veranstaltung

Schwerpunktbereich: Ein Europa fit für das digitale Zeitalter

Mehr: <https://europa.eu/!VkvWt9>

Ägypten



TAIEX

5 TAIEX-Veranstaltungen in einzelnen Ländern
253 Beamte profitierten von TAIEX-Veranstaltungen

TAIEX-Veranstaltung Beispiel

Die Sicherheit in der Luftfahrt entwickelt sich ständig weiter. Diese TAIEX-Veranstaltung diente dem Austausch von Erkenntnissen über integrierte Sicherheits- und Qualitätsmanagementsysteme in Übereinstimmung mit den EASA-Standards für die neu eingeführten Flugsicherungsdienste (Air Navigation Service Provider, ANSP) des Air Traffic Flow Management (ATFM). Experten von Eurocontrol teilten ihr Fachwissen mit 36 Kollegen aus Ägypten.

Begünstigter: Ägyptische Luftfahrtakademie und Ministerium für Zivilluftfahrt
21-24 September 2021
Online-Veranstaltung

Schwerpunktbereich: Ein Europa für das digitale Zeitalter

Mehr: <https://europa.eu/!JdJfDq>

Israel



TAIEX

9 TAIEX-Veranstaltungen in einzelnen Ländern
401 Beamte profitierten von TAIEX-Veranstaltungen

TAIEX-Veranstaltung Beispiel

TAIEX unterstützte die Bemühungen des Justizministeriums zur Bekämpfung des Menschenhandels und der sexuellen Ausbeutung durch einen Ad-hoc-Workshop, in dessen Verlauf Experten der Europäischen Kommission die neue EU-Strategie zur Bekämpfung des Menschenhandels vorstellten. Es folgten Diskussionen über bewährte Verfahren mit Beamten aus Irland und Schweden.

Begünstigter: Justizministerium, Israel
27-29 April 2021
Online-Veranstaltung

Schwerpunktbereich: Förderung unserer europäischen Lebensweise

Mehr: <https://europa.eu/!3Ndvgr>

25 Jahre TAIEX

2021 sind 25 Jahre seit dem Start des TAIEX-Instruments vergangen.

Um dieses **Jubiläum zu feiern**, haben wir eine Reihe von Animationen, Videos und Infografiken erstellt, die die positiven Auswirkungen unserer Zusammenarbeit zeigen.

Unsere Kampagne hatte eine Reichweite von 2,8 Millionen und generierte rund 450.000 Beiträge auf [Facebook](#), [Instagram](#) und [Twitter](#).

Besuchen Sie ec.europa.eu/taieux25, um TAIEX in Aktion zu sehen.



Jan Hauser
EIT Urbane Mobilität, Tschechische Republik

Wenn man normalerweise nur ein Buch oder ein Handbuch liest, ist das eine ganz andere Erfahrung, als wenn man tatsächlich mit Menschen spricht, sich auf Menschen einlässt **und die Erfahrungen überträgt, um sie irgendwo anders umzusetzen**. Das ist etwas, das ich mir ohne Aktivitäten wie TAIEX nicht vorstellen kann.



Nataliia Aliushyna
Nationale Agentur für den öffentlichen Dienst, Ukraine

Der Hauptvorteil des TAIEX-Instruments ist seine Effektivität dank der **Flexibilität, der Mobilität und der Fähigkeit zur schnellen Umsetzung**. TAIEX-Veranstaltungen tragen dazu bei, bewährte europäische Praktiken in die Aktivitäten von Behörden und Kommunalverwaltungen einzubringen.



Ruba Goussous
Lebensmittel- und Arzneimittelbehörde,
Jordanien

Wir haben eine neue Abteilung gegründet, die sich mit genetisch veränderten Lebensmitteln befasst. Wir mussten sie auf der Grundlage dessen aufbauen, was wir bei den TAIEX-Veranstaltungen gelernt haben. [...] Natürlich **würde ich es allen Kontakten empfehlen, die ich im gesamten Netzwerk habe**, denn durch die Teilnahme an Schulungen und Veranstaltungen wie dieser lernen Sie die Leute in Ihrem Bereich kennen.



Adis Palo
Direktion für Europäische Integration,
Bosnien und Herzegowina

Ich würde TAIEX-Veranstaltungen in erster Linie den Beamten empfehlen, die in Bosnien und Herzegowina Gesetze vorbereiten. **Es ist sehr wichtig, von Anfang an zu wissen, wie wir unsere Gesetzgebung richtig ausrichten können.**



Geoffrey Onen
Direktorat des staatlichen analytischen
Labors, Uganda

Wir schätzen die Art und Weise, wie diese Schulung organisiert war. Die erste Schulung befasste sich im Großen und Ganzen mit den rechtlichen Fragen. Dann haben wir uns speziell mit der Probenahme befasst, die ebenfalls entscheidend war. Es hilft uns, unsere derzeitigen technischen Kapazitäten zu definieren.

TAIEX für lokale Behörden in den westlichen Balkanländern

Im Jahr 2018 hat die Kommission auf Aufforderung des Ausschusses der Regionen ein **TAIEX-Pilotprogramm** zur Unterstützung lokaler Behörden in Albanien, Bosnien und Herzegowina und Serbien gestartet. Experten aus den EU-Mitgliedstaaten unterstützten die Kommunen in Bereichen wie **strategische Planung, öffentliches Auftragswesen und Kapazitätsaufbau**.

Nach den eindeutig positiven Ergebnissen dieser 27 Veranstaltungen verdoppeln wir unser Engagement. TAIEX organisiert bis Ende 2023 **rund 60 zusätzliche Aktivitäten zur technischen Unterstützung, die den lokalen Behörden in allen westlichen Balkanländern zugute kommen**. Im Jahr 2021 erstellten die EU-Delegationen Aktivitätspläne und die erste Veranstaltung zur Bekämpfung der Plastikverschmutzung der Meere wurde im **April 2022 in Budva, Montenegro**, durchgeführt.

Beantragen Sie TAIEX-Unterstützung

- Die TAIEX-Unterstützung ist offen für:
- Beamte, die in zentralen öffentlichen Verwaltungen arbeiten;
 - Justiz- und Strafverfolgungsbehörden;
 - Parlamente und gesetzgebende Räte;
 - Vertreter von Sozialpartnern, Gewerkschaften und Arbeitgeberverbänden

Das TAIEX-Mandat umfasst nicht die direkte Unterstützung der Zivilgesellschaft, von Privatpersonen oder einzelnen Unternehmen.

Die eingehenden Anfragen werden fortlaufend geprüft. Um sich für TAIEX zu bewerben, gehen Sie zu ec.europa.eu/taieux/application

Wenn Sie Unterstützung beim Ausfüllen des Antragsformulars benötigen, lesen Sie bitte diesen [Leitfaden](#) oder kontaktieren Sie uns unter NEAR-TAIEX@ec.europa.eu

Inspiration finden

Die meisten TAIEX-Veranstaltungen haben öffentlich zugängliche Tagesordnungen und Präsentationen. Begünstigte können sich von ähnlichen Projekten, die anderswo durchgeführt wurden, inspirieren lassen, wenn sie TAIEX-Hilfe beantragen.

Alle TAIEX-Veranstaltungen werden an das jeweilige Publikum angepasst - die Verwendung der Agenda einer bereits durchgeführten Veranstaltung als Ausgangspunkt ermöglicht jedoch eine schnellere Organisation.

Besuchen Sie ec.europa.eu/taiox/search, um TAIEX-Veranstaltungen und -Materialien einzusehen.

Möchten Sie TAIEX-Experte werden?

Registrieren Sie sich als als TAIEX Experte

Beamte der EU-Mitgliedstaaten, die über Fachwissen verfügen, das für TAIEX-Empfänger relevant ist, können sich als TAIEX-Experten oder institutionelle Kontaktstellen registrieren lassen.

TAIEX-Experten können als Referenten an Seminaren, Workshops und Expertenmissionen teilnehmen - oder Studienbesuche veranstalten, die ihrem spezifischen Profil entsprechen.

Um sich zu registrieren, besuchen Sie ec.europa.eu/taiox/experts

Für weitere Informationen können interessierte Beamte die häufig gestellten Fragen konsultieren.

Twining-Aktivitäten in 2021

Teil 3

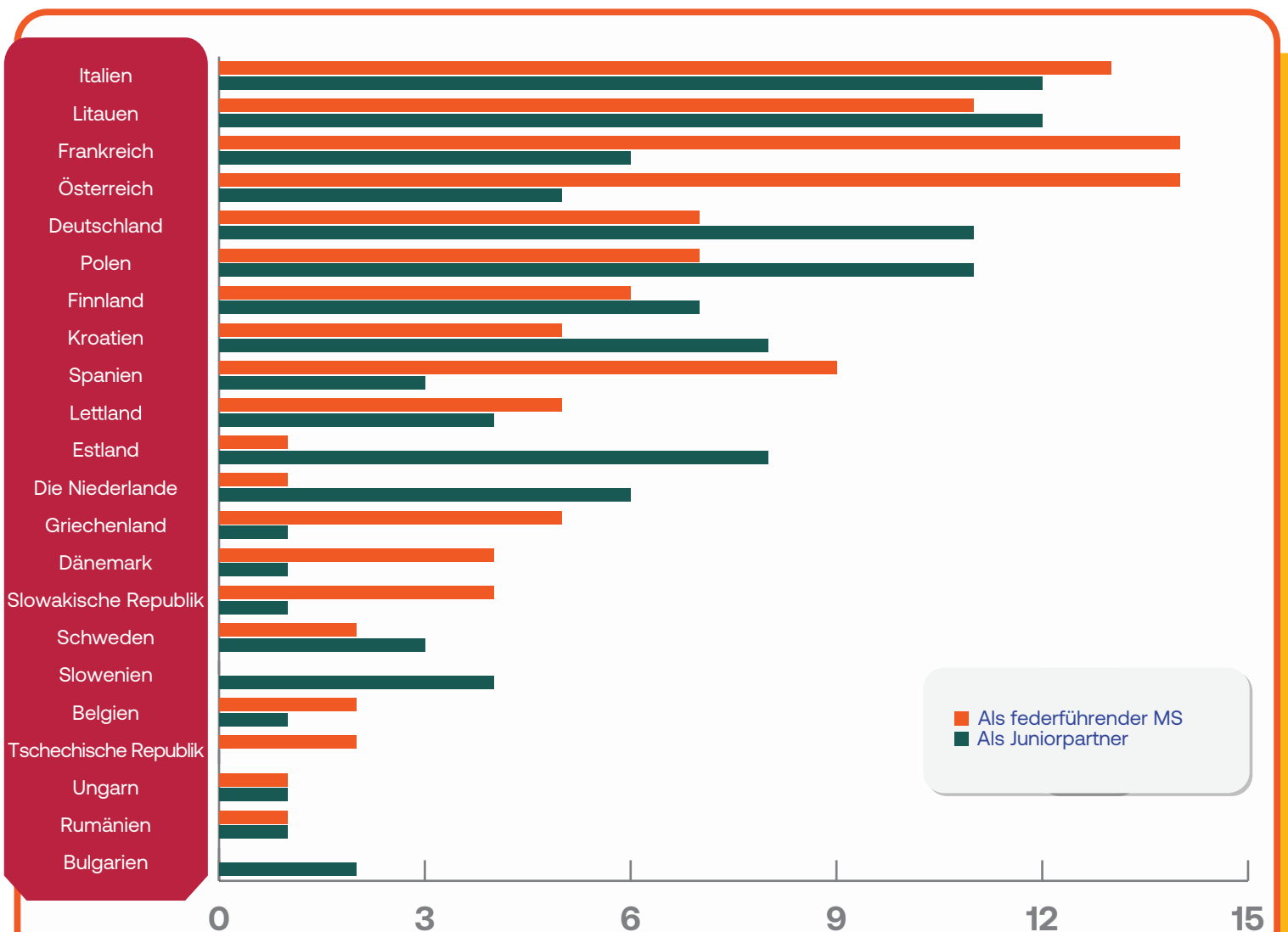
Schwerpunktthema:
Twining

Twining ist ein mittel- bis langfristiges Instrument zum Aufbau von Institutionen, das häufig für die Zusammenarbeit zwischen EU-Mitgliedstaaten und Partnerländern eingesetzt wird.

Im Jahr 2021 waren 22 von 27 Mitgliedstaaten an Twining-Projekten beteiligt, entweder als federführender Mitgliedstaat oder als Juniorpartner.

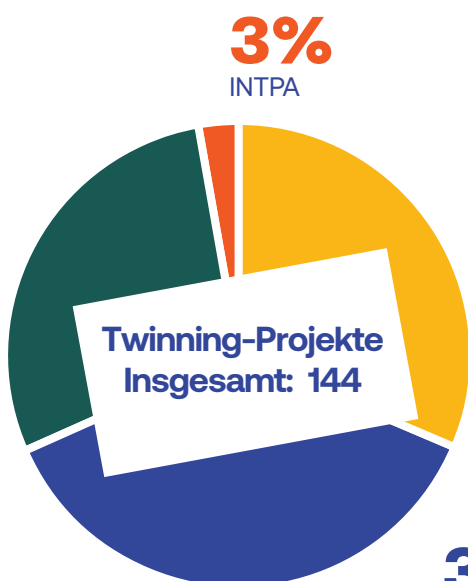
68% der Twining-Projekte werden von mehr als einem Mitgliedstaat durchgeführt. Italien, Litauen, Frankreich und Österreich waren die aktivsten Mitgliedstaaten bei diesem Instrument.

Anzahl der laufenden Twining-Projekte im Jahr 2021



Twinning-Projekte im Jahr 2021 nach Regionen

29%
Nachbarschaft Süd



3%
INTPA

32%
Westliche Balkanländer und Türkei

37%
Nachbarschaft Ost

Wie funktioniert Twinning?

Twinning ist für Länder und Gebiete möglich, die unter die Nachbarschafts- und Erweiterungspolitik (NEAR) sowie die internationale Partnerschafts- und Entwicklungspolitik (INTPA) der EU fallen. **Um ein Twinning-Projekt zu beantragen, wenden Sie sich bitte an die EU-Delegation in Ihrem Land.**

1.

Sobald ein Partnerland und die Kommission entscheiden, dass Twinning das geeignete Instrument zur Unterstützung von Reformen in der öffentlichen Verwaltung ist, wird ein Twinning-Fragebogen erstellt und eine **Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen** an alle EU-Länder gerichtet.

2.

Nachdem die Vorschläge eingegangen sind, vergibt ein **Auswahlausschuss** das Projekt entweder an einen einzelnen Mitgliedstaat oder an ein Konsortium. Diesem Ausschuss gehören auch Vertreter aus dem Partnerland an.

3.

Zwei Projektleiter, ein ortsansässiger Twinning-Berater (RTA) und ein RTA-Pendant in der Partnerverwaltung sind für die **Durchführung** verantwortlich. Der RTA ist für die gesamte Dauer des Projekts an die Partnerinstitution abgeordnet.

4.

Bewertung. Alle Twinning-Projekte werden 6-12 Monate nach ihrer Durchführung überprüft

Wie bereitet man ein gutes Twinning-Projekt vor?



Laufende Twinning-Projekte pro Partnerland

114
Twinning-Projekte

liefen im Jahr 2021.

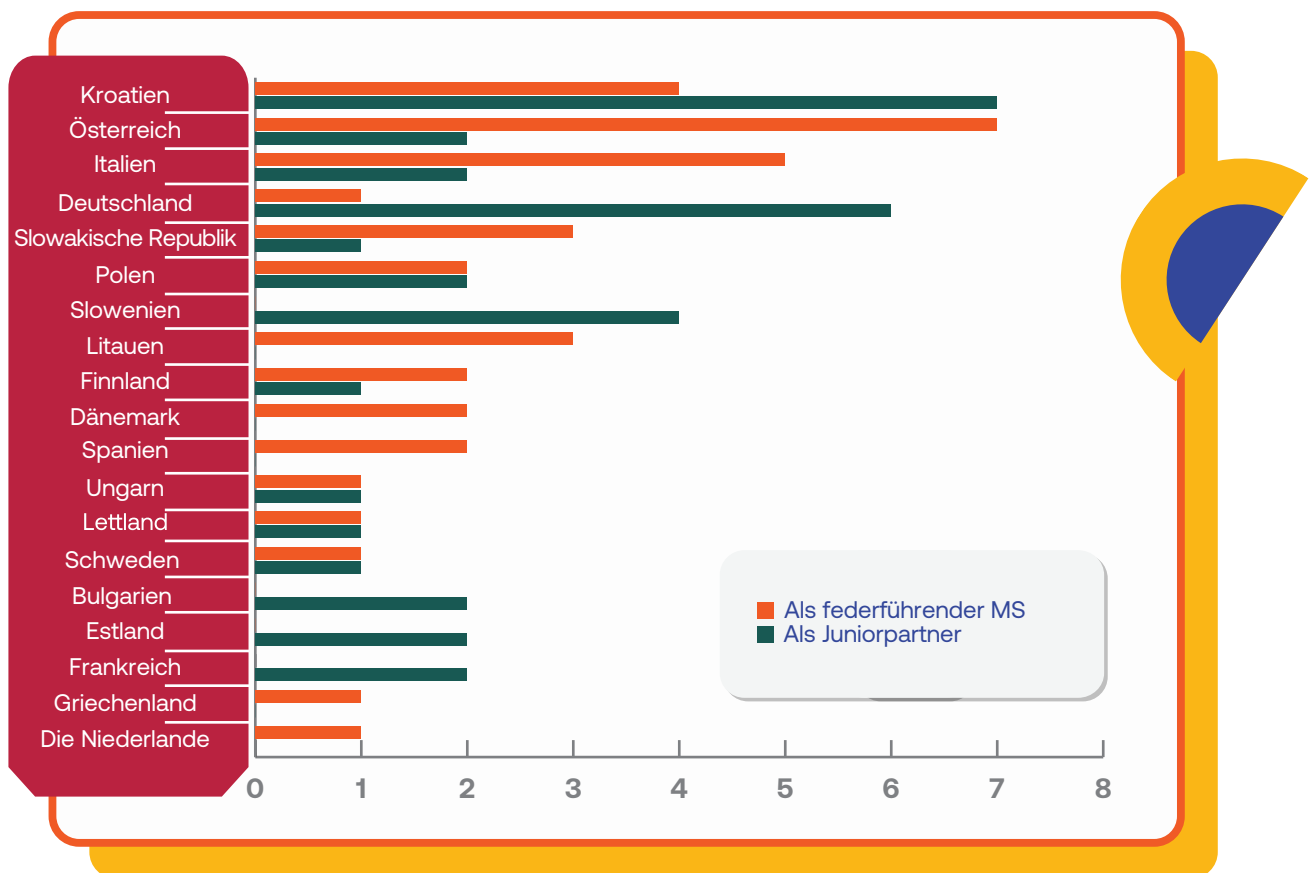
Die östliche Nachbarschaft war die Region mit den meisten laufenden Projekten, gefolgt von den westlichen Balkanstaaten und der Türkei.

Zum ersten Mal wurden Twinning-Projekte außerhalb der Nachbarschafts- und Erweiterungsregionen gestartet. In Zusammenarbeit mit der GD INTPA starteten 2 Projekte in Sambia und 1 in Kirgisistan.

* Im Anschluss an die Schlussfolgerungen des Rates zu Belarus (11660/20) hat die EU ihre Hilfe so weit wie möglich von der Unterstützung der zentralen Behörden abgekoppelt. Infolgedessen wurden alle Twinning-Projekte ausgesetzt, bis die Bedingungen es erlauben, sie wieder aufzunehmen.
 ** Diese Bezeichnung erfolgt unbeschadet der Positionen zum Status und steht im Einklang mit der Resolution 1244/1999 des UN-Sicherheitsrates und dem Gutachten des IGH zur Unabhängigkeitserklärung des Kosovo.
 *** Die Benennung Palästinas ist nicht als Anerkennung eines Staates Palästina zu verstehen und präjudiziert nicht die individuellen Standpunkte der Mitgliedstaaten in dieser Frage.

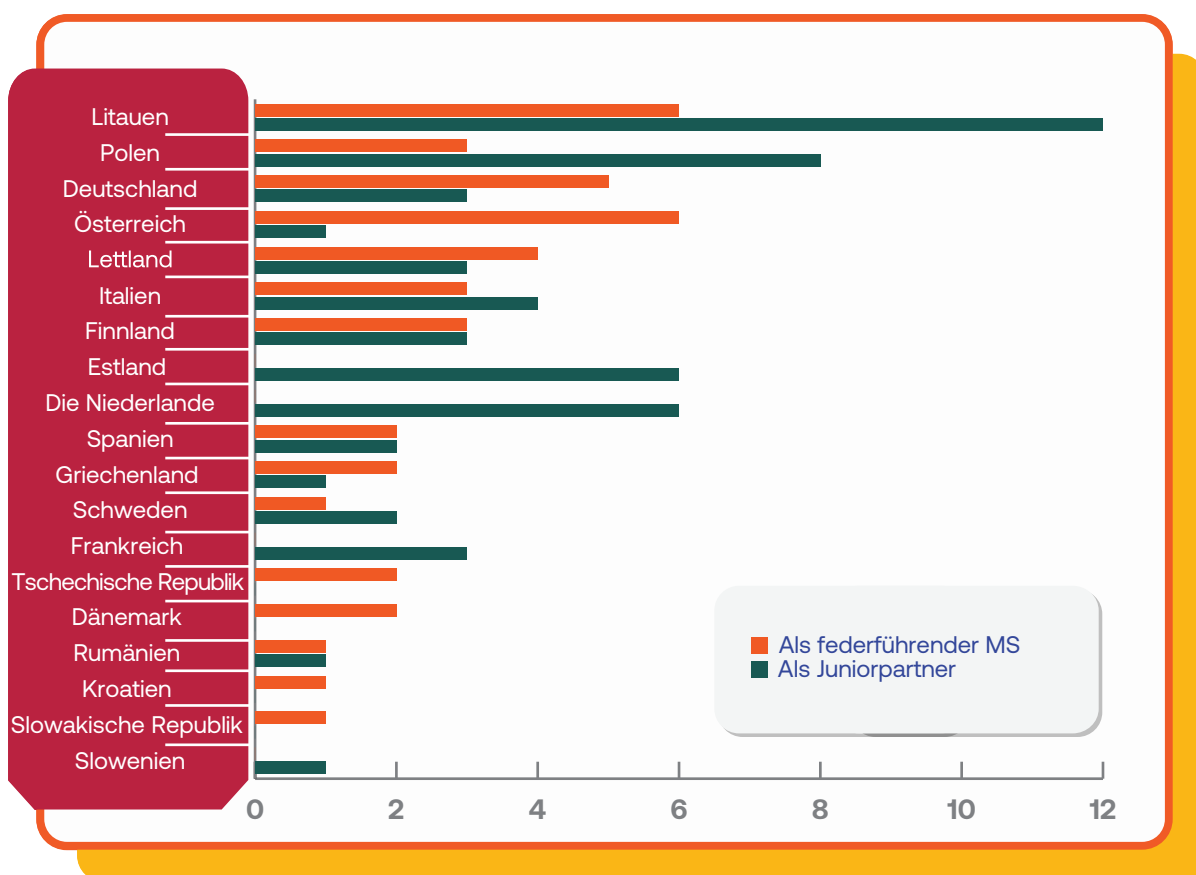
Albanien	6
Algerien	9
Armenien	5
Aserbaidschan	7
Belarus*	5
Bosnien und Herzegowina	7
Ägypten	2
Georgien	14
Israel	3
Jordanien	5
Kosovo**	3
Kirgisistan	1
Libanon	1
Moldawien	6
Montenegro	1
Marokko	6
Nordmazedonien	9
Palästina***	2
Serbien	7
Tunesien	5
Türkei	3
Ukraine	5
Sambia	2

Beteiligung der Mitgliedstaaten an den laufenden Twinning-Projekten in den westlichen Balkanstaaten und der Türkei



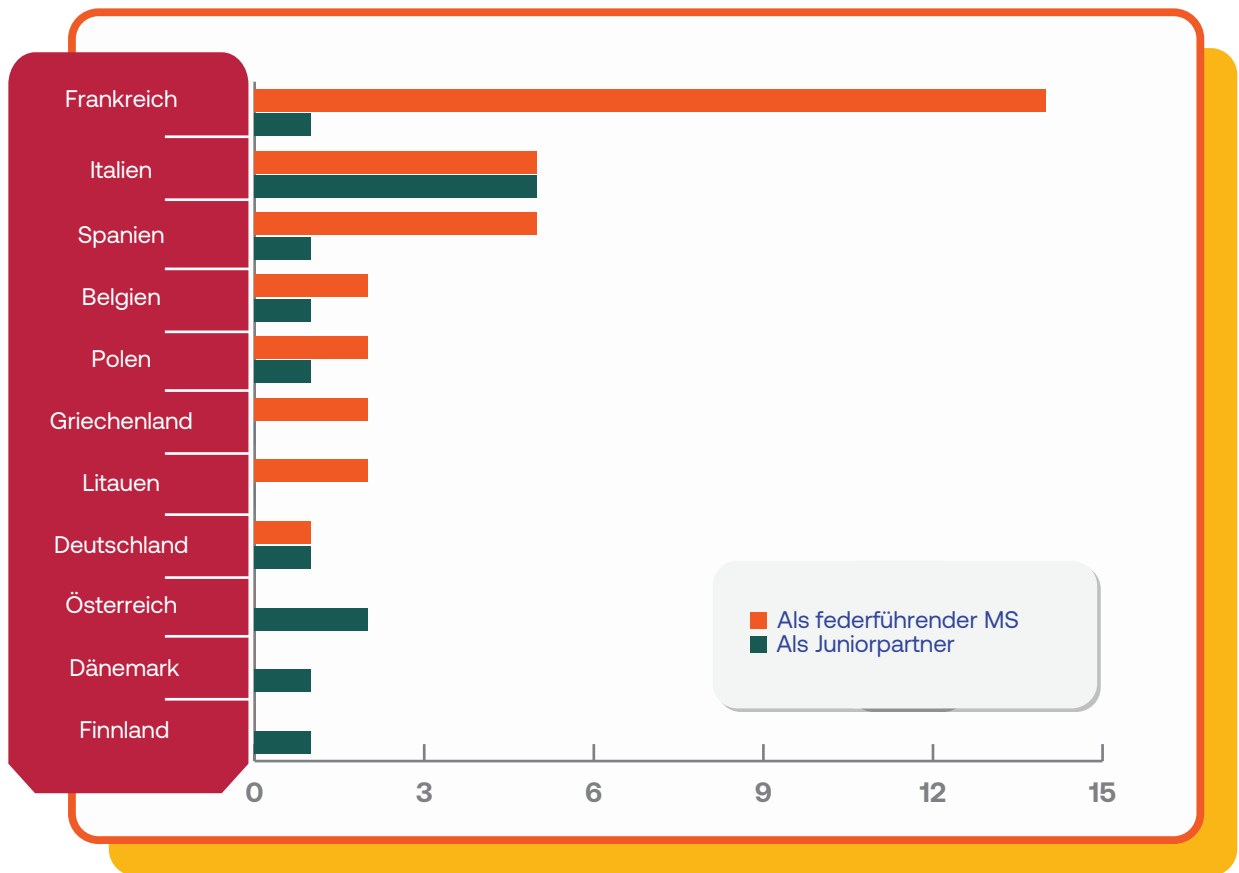
19 Mitgliedstaaten trugen entweder als federführende oder als Junior -Partner zu 36 Twinning-Aktivitäten in der Region bei. **Kroatien, Österreich, Italien** und **Deutschland** waren an den meisten Projekten beteiligt, gefolgt von der **Slowakei, Polen und Slowenien**.

Beteiligung der Mitgliedstaaten an laufenden Twinning-Projekten in der östlichen Nachbarschaft



Im Jahr 2021 überholte die östliche Nachbarschaft den westlichen Balkan und die Türkei als die Region mit den meisten laufenden Twinning-Projekten. **Litauen** lag mit 18 Projekten in der östlichen Partnerschaft klar an der Spitze, gefolgt von **Polen** und **Deutschland**. 19 Mitgliedstaaten trugen zu 42 Projekten bei.

Beteiligung der Mitgliedstaaten an laufenden Twinning-Projekten in der südlichen Nachbarschaft



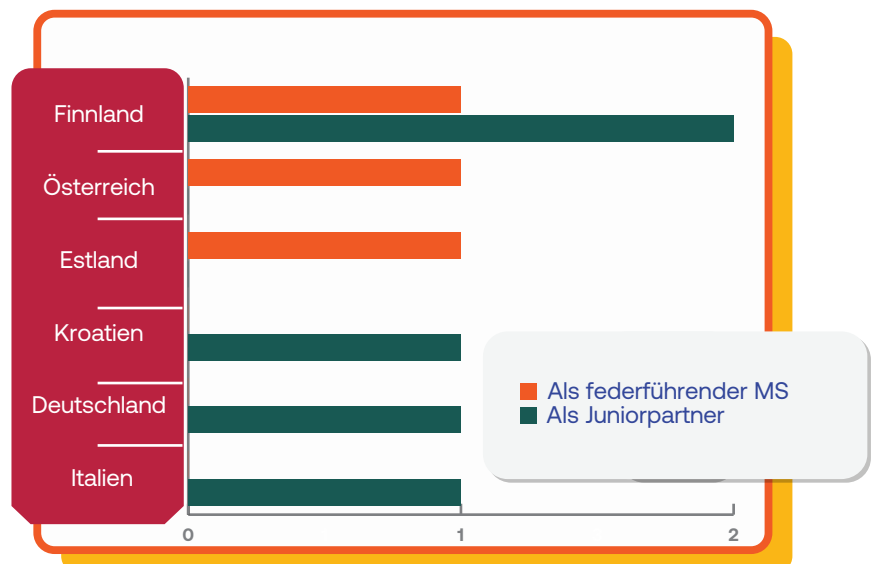
Frankreich konzentriert die meisten seiner Partnerschaftsaktivitäten auf den Süden, mit einer Beteiligung an 15 Projekten, gefolgt von **Italien** und **Spanien**. Insgesamt haben 11 Mitgliedstaaten zu 33 Projekten in diesem Teil der Welt beigetragen.

Beteiligung der Mitgliedstaaten an laufenden Twinning-INTPA-Projekten

Finnland steht an der Spitze der Twinning-Aktivitäten außerhalb der Nachbarschafts- und Erweiterungsregionen - es war Partner bei allen drei Projekten, die 2021 gestartet wurden.

Die Ausweitung der Nutzung von Twinning über die Erweiterungs- und Nachbarschaftsregionen hinaus wurde 2021 fortgesetzt. Drei Projekte begannen mit der Umsetzung - zwei in **Sambia**, zu den Themen Korruptionsbekämpfung und Rechnungsprüfung, und eines in **Kirgisistan**, zur Digitalisierungsagenda.

Die Projektpipeline von Twinning INTPA wird ständig weiterentwickelt, und ab 2022 werden sich weitere Länder der Welt der Twinning-Gemeinschaft anschließen.



TWINNING Reichweite im Jahr 2021

Klicken Sie [hier](#), um eine interaktive Karte aufzurufen

Montenegro



Twinning

1 Laufende Twinning-Projekt

Twinning-Projekt Beispiel

Das Projekt unterstützte die Einhaltung von EU-Standards für die Registrierung, Vermarktung und Verwendung von Arzneimitteln und Medizinprodukten.

Titel: Unterstützung des Instituts für Arzneimittel und Medizinprodukte in Montenegro

Begünstigter: Institut für Arzneimittel und Medizinprodukte (CinMED), Montenegro

EU-Partner: Kroatien

Schwerpunktbereich: Eine Wirtschaft, die für die Menschen arbeitet

Serbien



Twinning

7 Laufende Twinning-Projekte

Twinning-Projekt Beispiel

Österreichische und slowenische Experten unterstützten Fachleute des serbischen Innenministeriums bei der Aktualisierung der nationalen Gesetzgebung zur Bekämpfung des Menschenhandels sowie bei der Stärkung der institutionellen Kapazitäten. Diese Zusammenarbeit führte zu einem Frühwarnsystem und der Definition von Verfahren zum Informationsaustausch zwischen der Polizei und anderen staatlichen Behörden.

Titel: Unterstützung zur Stärkung des Kampfes gegen den Menschenhandel

Begünstigter: Innenministerium, Serbien

EU-Partner: Österreich, Slowenien

Schwerpunktbereich: Förderung unserer europäischen Lebensweise

Marokko



Twinning

6 Laufende Twinning-Projekte

Twinning-Projekt Beispiel

Dieses Projekt unterstützt die Angleichung des rechtlichen und institutionellen Umweltrahmens Marokkos an die EU. Es trug zur Entwicklung von mehr als 25 Entwürfen für Rechts- oder Verordnungstexte bei und stärkte die Kapazitäten der marokkanischen Beamten. Außerdem sensibilisierte es sie für eine Reihe von Themen wie Abfallwirtschaft, Küstenschutz, Umweltpolizei und Steuern.

Titel: Unterstützung bei der Umsetzung der Nationalen Charta für Umwelt und nachhaltige Entwicklung

Begünstigter: Ministerium für Energiewende und nachhaltige Entwicklung, Marokko

EU-Partner: Österreich und Frankreich

Schwerpunktbereich: ein europäischer Green Deal

- EU-Mitgliedstaaten
- NEAR-Partner
- INTPA-Partnerländer*

* Um mehr über die Generaldirektion Internationale Partnerschaften (DG INTPA) zu erfahren, besuchen Sie bitte: <https://international-partnerships.ec.europa.eu/>

Moldawien



Twinning

6 Laufende Twinning-Projekte

Twinning-Projekt Beispiel

Die Landwirtschaft bietet Arbeitsplätze für ca. 21% der arbeitenden Bevölkerung in Moldawien. Dieses Twinning-Projekt hat zur Entwicklung strategischer Dokumente für die Modernisierung des Sektors im Hinblick auf Qualitätspolitik und Vermarktungsstandards, zur Ausarbeitung von Methoden für sichere und transparente Zahlungsprozesse geführt und die Anpassung der nationalen Gesetzgebung an den EU-Besitzstand unterstützt.

Titel: Weitere Unterstützung für Landwirtschaft, ländliche Entwicklung und Lebensmittelsicherheit

Begünstigte: Ministerium für Landwirtschaft und Lebensmittelindustrie, Agentur für Interventionen und Zahlungen in der Landwirtschaft, Nationale Agentur für Lebensmittelsicherheit, Moldawien

EU-Partner: Österreich, Tschechische Republik, Polen

Schwerpunktbereich: ein europäischer Green Deal

Armenien



Twinning

5 Laufende Twinning-Projekte

Twinning-Projekt Beispiel

In Armenien ist es unser Ziel, eine deutliche Verringerung der verschiedenen Katastrophenrisiken für Menschenleben, die Wirtschaft des Landes und die Gemeinden sicherzustellen. Im Rahmen des Projekts wurde zum ersten Mal eine Umfrage unter den Mitarbeitern des Rettungsdienstes durchgeführt, um die motivierenden und demotivierenden Faktoren der Mitarbeiter des Rettungsdienstes in Armenien zu untersuchen und den Grad ihrer Zufriedenheit mit den Arbeitsbedingungen zu ermitteln. Mit Hilfe von EU-Experten wurde der Entwurf des Gesetzes über Katastrophenrisikomanagement und Katastrophenschutz fertiggestellt, das nun auch das Katastrophenrisikomanagement umfasst.

Titel: Verbesserung des Katastrophenschutzes in Armenien

Begünstigter: Ministerium für Notstandssituationen, Armenien

EU-Partner: Litauen und Schweden

Schwerpunktbereich: Förderung unserer europäischen Lebensweise

Kirgisistan



Twinning

1 Laufende Twinning-Projekt

Twinning-Projekt Beispiel

Les institutions estoniennes, finlandaises et italiennes soutiennent le Kirghizistan dans le développement d'une administration en ligne, afin de simplifier les procédures administratives et de promouvoir la transparence et la responsabilité.

Titre: Soutien à l'agenda numérique au Kirgisistan

Bénéficiaire: Le Comité d'État pour les technologies d'information et la communication

Partenaires de l'UE: Estonie, Finlande et Italie

Sambia



Twinning

2 Laufende Twinning-Projekte

Twinning-Projekt Beispiel

Österreichische, kroatische und finnische Beamte unterstützen Sambia bei der Verbesserung seiner staatlichen Rechnungsprüfungskapazitäten im Einklang mit internationalen Gesetzen und Normen.

Titel: Institutionelle Peer-to-Peer-Unterstützung für das Office of the Auditor General in Sambia

Begünstigter: Office of Auditor General, Sambia

EU-Partner: Österreich, Kroatien und Finnland

Schwerpunktbereich: Förderung unserer europäischen Lebensweise

Palästinensische Behörde



Twinning

2 Laufende Twinning-Projekte

Twinning-Projekt Beispiel

Das Projekt verbesserte die fiskalischen Kapazitäten der Palästinensischen Autonomiebehörde, indem es die Erhebung von Zolleinnahmen und die Grenzverwaltung verbesserte. Die erzielten Ergebnisse sind für die Erfüllung der fiskalischen Verpflichtungen der Palästinensischen Autonomiebehörde sowie für künftiges Wachstum und wirtschaftliche Entwicklung von entscheidender Bedeutung.

Titel: Stärkung der Kapazitäten der Palästinensischen Autonomiebehörde zur Verbesserung der Erhebung der Zolleinnahmen und der Kontrolle der Grenzübergänge

Begünstigte: Finanzministerium und die Allgemeine Verwaltung der Grenzen und Grenzübergänge, Palästina

EU-Partner: Litauen

Schwerpunktbereich: Eine Wirtschaft, die für die Menschen arbeitet

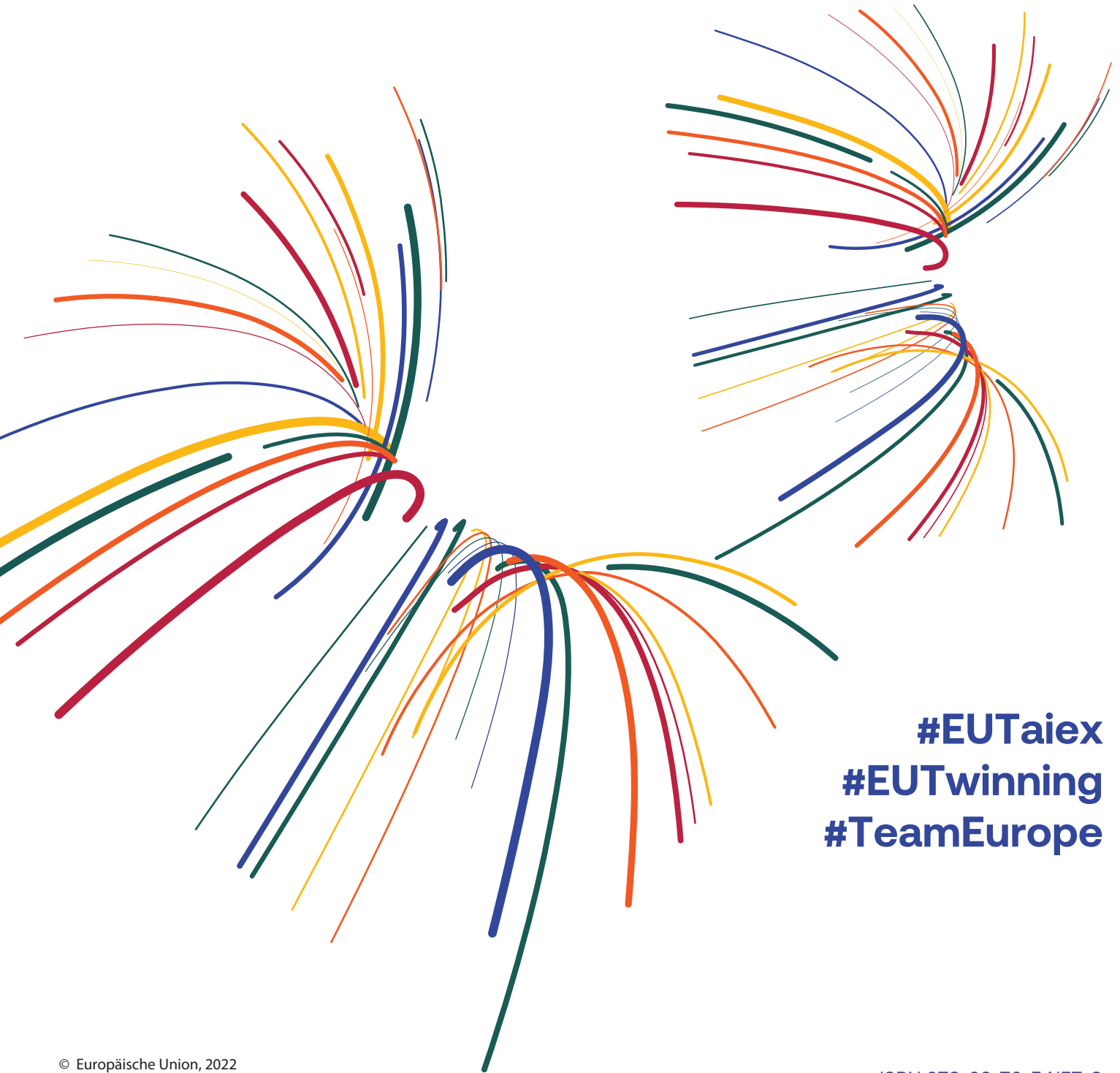
Teil 4

Die Zukunft von TAIEX & Twinning

Durch die Kombination von Online-, persönlichen und hybriden Treffen wurde die Hilfe von TAIEX und Twinning noch flexibler und zugänglicher, aber auch widerstandsfähiger gegen künftige Störungen. Angesichts der Tatsache, dass die öffentlichen Verwaltungen überall nach Lösungen für die anhaltenden Herausforderungen in den Bereichen Gesundheit, Sicherheit und Umwelt suchen, sind TAIEX und Twinning in einzigartiger Weise geeignet, auf diese Nachfrage in Europa und weltweit zu reagieren. Mit Blick auf die Zukunft und in dem Wissen, dass das Fachwissen des öffentlichen Sektors weiter an Bedeutung gewinnen wird, würden die **TAIEX- und Twinning-Teams gerne von Ihnen erfahren**, wie die Instrumente verbessert werden können. Wir sind offen für Ihr Feedback unter NEAR-INSTITUTION-BUILDING@ec.europa.eu



EZ-AF-22-001-DE-N



#EUTaiaex
#EUTwinning
#TeamEurope

© Europäische Union, 2022



ISBN 978-92-76-54157-8

ISSN 2529-5098

doi 10.2876/19269

Die Weiterverwendung von Dokumenten der Europäischen Kommission ist durch den Beschluss 2011/833/EU der Kommission vom 12. Dezember 2011 über die Weiterverwendung von Kommissionsdokumenten (ABl. L 330 vom 14.12.2011, S. 39) geregelt.

Sofern nichts anderes angegeben ist, wird dieses Dokument zu den Bedingungen einer Lizenz Creative Commons 4.0 International (CC BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>) zur Verfügung gestellt. Dies bedeutet, dass die Weiterverwendung zulässig ist, sofern die Quelle ordnungsgemäß genannt wird und etwaige Änderungen angegeben werden.